



Pou Piblikasyon Imedya: 02/02/2023

GOUVÈNÈ KATHY HOCHUL

GOUVÈNÈ HOCHUL ANKOURAJE NOUYÒKÈ YO POU YO PREPARE YO POU TANPERATI FREDI DANJERE AK VAN FRÈT EKSTRÈM WIKENN SA A

Yo prevwa tanperati ba tankou -15 degre ak frison van ba tankou -25 a -50 degre nan vandredi swa byen ta jiska samdi pou pifò rejyon nan Eta a

Tan ki vreman frèt la pote plis risk ipotèmi, jeli nan kèk minit; Nou ankouraje Nouyòkè ki nan zòn ki afekte yo pou yo limite tan y ap fè deyò

Gouvènè Hochul ankouraje Nouyòkè yo pou yo itilize prekasyon lè y ap itilize chofaj pòtatif anndan kay ak lòt sous chofaj altènatif

Gouvènè Kathy Hochul ankouraje Nouyòkè yo jodi a pou yo prepare pou tanperati fredri danjere ak van frèt k ap kòmanse vandredi epi kontinye jiska samdi. Pifò rejyon atravè eta a, ki gen ladan Lwès ak Santral NY, Finger Lakes, Southern Tier, Mohawk Valley, North Country, Rejyon Kapital ak Mid-Hudson, ta dwe resevwa tanperati ki ba tankou -15 degre ak van frèt ki ba tankou -25 a -50 degre pou yon peryòd ki dire prèske 48 èdtan. Kondisyon meteyo ki vreman frèt sa yo vini ak plis risk ipotèmi ak jeli, ansanm ak plis risk ensandi ak anpwazònman monoksid kabòn ki soti nan sous chofaj altènatif tankou aparèy chofaj pòtatif ak aparèy konbisyon.

"Nouyòkè yo atravè eta a pral fè fas a tanperati fredri danjere ak van frèt ki menase lavi nan wikenn sa a", **Gouvènè Hochul te deklare**. "Kounye a se moman pou nou prepare: planifye limite kantite tan w ap pase deyò wikenn sa a epi konnen ki kote pou w jwennabri. Pran tout prekasyon nesèsè pou asire rezidans ou an byen chofe epi itilize prekasyon si ou konte itilize yon sous chofaj altènatif, tankou aparèy chofaj".

Komisè Divizyon Sekirite Teritwa ak Sèvis pou Ijans lan, Jackie Bray, te deklare, "Tanperati vreman frèt pral kòmanse jedi nan aswè epi ap dire apeprè de jou. Tanperati ki anba zewo ak van frèt ka reprezante yon risk pou jeli sou po ki ekspozè nan apèn 10 minit, menm jan pou ipotèmi. Abiye ak plizyè kouch epi limite kantite tan deyò wikenn sa a. Asire w ke kay ou ak machin ou yo pare pou move tan frèt la epi voye je sou vwazen vilnerab ou yo ak pwòch ou yo pandan w ap rete cho".

Dapre Sèvis Meteyo Nasyonal (NWS), yon mas lè aktik ta dwe deplase atravè Eta a kòmanse byen ta jedi jiska samdi, sa ki kapab pote briz lè ki pi frèt nan prèske 30 ane

nan kote, tankou North Country. NWS prevwa yon peryòd prèske 48 èdtan kote tanperati van frèt yo pral anba -15 degre kòmanse ta vandredi swa epi ap kontinye jiska samdi. Yo prevwa kondisyon ki pi frèt vandredi swa ak byen bonè samdi maten avèk tanperati van frèt k ap desann jiska -50 degre nan kèk kote. Kondisyon yo ta dwe amelyore dimanch kote tanperati yo ap monte nan nivo nòmal nan kòmansman semèn pwochèn.

Avètisman, alèt ak avi pou van frèt yo anvigè toupatou nan eta a kòmanse nan jedi byen ta jiska samdi. Yon rafal rapid nèj lou ak k ap soufle pral kreye kondisyon vwayaj danjere jedi swa nan zòn fwontyè Lak Erie ak Lak Ontario.

Pou kapab jwenn yon lis konplè sou alèt, avètisman ak konsèy atravè New York, vizite [sit entènèt](#) Sèvis Meteyo Nasyonal la.

Konsèy sekirite

Jeli (Frostbite)

- Pou evite pran fredri oubyen jele, rete andedan pandan gwo fredri a.
- Si ou bezwen soti, eseye kouvri tout kò ou nèj: zòrèy, nen, zòtèy ak dwèt ou yo, elatriye. Pito w itilize mouf (mitenn), yo pi bon pase gan yo. Kenbe po w sèch epi evite rete anba van lè sa posib.
- Bwè anpil likid paske idratasyon an ogmante volim san an, sa ki ede anpeche jeli. Evite kafeyin, alkòl, ak sigarèt - kafeyin sere veso sangen yo epi li anpeche san chofe ekstremite yo, alkòl redui frison, sa ki ede kenbe w cho, epi sigarèt koupe sikilasyon san ki pou al nan men w yo.
- Si w ta sispèk ou pran jeli, pandan w ap tann pou antre anndan an, pa fwote oswa mase pati kò w ki frèt yo. Bwè likid cho, mete kouch rad ak dra anplis, epi retire bag, mont ak nenpòt bagay ki sere.
- Lè w rive anndan, pa mache sou yon pye apre li gen jeli - sa ka andomaje pye a. Pran yon beny tyèd (PA cho), epi vlope figi w ak zòrèy ou nan yon sèvyèt ki mouye ak dlo tyèd, (PA cho).
- Pa ale toupre yon fou ki cho oswa aparèy chofaj oswa pa itilize yon kousen chofan, boutèy dlo cho, oswa yon sechwa. Ou ka boule tèt ou anvan ou vin gen kapasite pou w santi chalè a.
- Po ki gen jeli pral vin wouj epi anfle epi w ap santi se kòm si l ap pran dife. Ou ka devlope bouton. Pa pete bouton yo. Sa ka lakòz sikatris.
- Si po ou vin tou ble oswa gri, li anfle anpil, gen ti anpoul oswa ou santi li di ak angoudi menm anba sifas po a, ale lopital touswit.

Ipotèmi

- Rete nan tanperati ki frèt pandan anpil tan lakoz Ipotèmi, sitou timoun ak granmoun aje.

- Veye si gen sentòm sa yo: pa kapab konsantre, fèb kowòdinasyon, lang lou, tèt vire, gwo fatig, ak/oswa frison enkontwolab, epi apres a frison an sispann britsoukou.
- Si tanperati kò yon moun bese pi ba pase 95 degre Fahrenheit, chèche èd medikal ijans touswit.
- Retire rad mouye sou li, vlope viktim lan nan yon ti dra epè ki cho, epi ba l likid ki pa gen alkòl, ni kafeyin jiskaske èd la rive.

Pwoteje tiyo dlo yo

Pou evite dega ak agrave eta tiyo dlo ki konjle yo, pwoteje kay ou, apatman oswa biznis ou lè w swiv mezi senp ki annapre la yo.

- Lè l fè frèt, kite dlo cho ak dlo frèt koule nan yon wobinè nan yon mi deyò a pandan lannwit. Ouvri pòt amwa yo pou pèmèt chalè soti nan tiyo ki pa izole anba yon lavabo oubyen yon aparèy toupre yon mi ki deyò. Asire ou kite chofaj la epi pa fikse l pi ba pase 55 degre.
- Si w p ap la, fè yon moun tcheke kay ou a chak jou pou asire sistèm chofaj la toujou ap mache pou anpeche konjelasyon, oswa retire tout dlo nèt epi fèmen sistèm dlo yo (eksepte sistèm estenktè entèn yo).
- Si tiyo yo konjele, asire ou menm ak fanmi ou konnen kijan pou n fèmen dlo a, nan ka tiyo yo eklate. Si ou fè dlo a sispann koule, sa ap diminye domaj yo nèt nan kay ou.
- Pa janm eseye dekonjle yon tiyo ak yon flanm dife oubyen yon tòch.
- Toujou fè atansyon paske ka gen chòk elektrik ozalantou ma dlo yo.
- Rele yon plonbye epi kontakte ajan asirans ou an.

Pwoteje "tèt ou kont dife"

Ekipman chofaj fè pati premye koz ensandi nan kay onivo nasyonal ak nan Eta New York. Pran kèk prekosyon byen senp pou w redui anpil, chans pou gen yon ensandi ki lye ak chofaj. Menm si ou pran anpil prekosyon ak chofaj kay, ou menm ak fanmi ou ta dwe prepare nan ka yon dife eklate:

- Achte epi kenbe yon bon jan kalite detektè lafimen ak monoksid kabòn an bon eta.
- Enspekte kay ou an pou elimine oubyen kontwole ris dife yo.
- Enstale omwen ekstenktè dife tip A-B-C ki peze 5 liv nan kay la epi montre manm fanmi ou kòman pou yo itilize yo.
- Etabli yon wout evakyasyon ki byen planifye ak tout fanmi an.
- Fè pratik ak egzèsis ensandi jiskaske tout moun nan fanmi an byen konprann plan an nèt.
- Si ou gen yon kay ansyen, fè yon elektrisyen kalifye tcheke fil kouran yo pou asire yo respekte kòd konstriksyon aktyèl yo.
- Fè netwaye ak enspekte chemine ak fwaye dife ou chak ane pou akimilasyon kreyozòt, fant, blòk k ap tonbe oubyen mòtye ak lòt blokaj.
- Kenbe espas estokaj yo pwòp ak byen ranje.
- Kenbe rido, sèvyèt ak manchon pwoteksyon yo lwen sifas cho.

- Konsève disòlvan ak netwayan enflamab lwen sous chalè. Pa JANM kenbe gazolin anndan kay la.
- Enspekte alonj elektrik pou fil ki grate oubyen fil ki dekalè oubyen plòg ki lach.

Antretni ak enspekte aparèy chofaj kay yo

Lè espesyalis ki kalifye fè antretyen ak enspeksyon anyèl apwopriye pou ponp chofaj, founo, aparèy chofaj, recho a bwa oubyen chabon mineral, fwaye dife, chemine ak koneksyon chemine, sa ka ede anpeche dife ak sove lavi. Swiv enstriksyon fabrikan an pou enstalasyon, vantilasyon, alimantasyon, antretyen ak reparasyon. Revize manyèl pwopriyete a pou asire ou sonje fonksyonalite pou operasyon ak sekirite yo.

- **Aparèy chofaj yo** - Kenbe aparèy chofaj nan yon distans omwen 3 pye de mèb, tretman fenèt, dra, rad, kapèt ak lòt konbistib yo. Evite itilize alonj ak aparèy chofaj elektrik. Toujou etenn aparèy chofaj yo anvan ou kite chanm lan oubyen anvan w al dòmi.
- **Aparèy pou Brile Kabiran** - Enspekte sistèm pou fèmen an ak mèch la pou wè si l fonksyone kòm sadwa. Ranpli tank lan ak kabiran ki fre. Kite aparèy chofaj la refwadi anvan ou remete kabiran. Lè ou mete kabiran nan yon aparèy chofaj ki cho sa ka deklanche yon dife danjre.
- **Aparèy pou Brile Bwa ak Fwaye Dife** - Pa brile fatra nan recho bwa oubyen chemine a. Brile sèlman bwa di ki byen sèch. Asire ou dife ou fè a se mezi fwaye a oubyen fou a, pa mete twòp. Asire recho pou bwa enstale omwen 36 pous lwen mi an. Kenbe materyèl konbistib byen lwen fwaye a, recho ak chemine. Kenbe zòn otou yo an pwòp. Toujou itilize yon ekran fwaye pou evite ekla pa kite fwaye a epi deklanche yon dife. Pa janm kite yon dife kan san moun pou kontwole l.
- **Chemine** - Akimilasyon kreyozòt se premye koz ensandi chemine. Yon chemine ki sal, bloke oubyen andegraba ka limite ventilasyon apwopriye lafimen anndan tiyo chemine an epi sa ka lakoz yon dife chemine. Prèske tout ensandi rezidansyèl ki lye ak chemine, nou ka evite yo. Lè yon moun kalifye fè baleyaj chemine a anyèlman, sa ka anpeche dife ak anpwazònman monoksid kabòn.
- **Sann** - Pa kite anpil sann akimile nan recho pou bwa ak fwaye. Lè anpil sann akimile, sa anpeche lè a byen sikile, ki nesèsè pou konbistyon. Lè w ap retire sann, itilize yon resipyan an metal ak yon kouvèti ki byen chita. Toujou plase sann nan yon espas deyò lwen estrikti yo. Sann ki parèt frèt ka genyen chabon k ap brile ki ka deklanche yon dife.

Monoksid Kabòn

- Monoksid kabòn pwodwi tout kote kabiran ap brile e li se premye koz lanmò aksidantèl lye ak anpwazònman nan Etazini.
- Monoksid kabòn se yon asasen ki pa gen odè, ki pa gen gou, ki envizib epi SÈL fason pou ou detekte li se gras ak yon alam monoksid kabòn.
- Alam monoksid kabòn gen pri ki soti nan 20 dola pou rive 50 dola sa depann de fonksyonalite adisyonèl yo.

- Sentòm anpwazònman ak monoksid kabòn genyen ladan yo, somnolans, tèt fè mal ak toudisman.
- Si ou sispèk ou gen anpwazònman ak monoksid kabòn, ayere kote a epi ale lopital.

Lòt Ti Konsèy Sekirite pou Move Tan

- Asire ou yo tcheke chemine ak vantilasyon pou blokaj, kowozyon, ak koneksyon ki lach.
- Ouvri tiyo chemine a nèt lè w ap itilize fwaye yo.
- Itilize kabiran apwopriye nan aparèy chofaj yo.
- Pa janm brile chabon oubyen fè babekyou anndan yon kay oubyen yon espas fèmen.
- Pa janm itilize ekipman kan ki pòtatif pou brile kabiran anndan yon kay, garaj, oubyen veyikil.
- Pa janm kite yon machin ap fonksyone anndan yon garaj ki atache, menm si pòt garaj la rete louvri.
- Pa janm itilize aparèy pou brile kabiran nan pyès chanm kote moun ap dòmi.
- Pa janm itilize fou kwizin lan pou chofe yon kay.
- Pa janm fè fonksone yon jeneratris a gaz anndan yon garaj, sousòl, oubyen tou pre pyès ekstansyon nan kay la. Kenbe li a yon distans.

Biwo Pak Eta, Lwazi ak Konsèvasyon Istorik (Office of State Parks, Recreation and Historic Preservation, OPRHP) New York la avèti kliyan yo pou yo tcheke sityasyon [sit](#) yo gen entansyon vizite a epi pou yo abiye kòm sadwa pou kondisyon ekstrèm yo. Nan tanperati frèt, kò ou kòmanse pèdi chalè pi vit pase li ka pwodui, sa ki ka mennen nan pwoblèm sante grav.

Swa se randone, motonèj, rakèt, eski randone oswa tou senpleman fè yon ti mache, abiye avèk plizyè kouch pou pwoteje kò ou. Jeli ka redwi radikalman lè w mete rad pou deyò ki apwopriye. OPRHP vreman dekonseye mete nenpòt kouch koton paske li pa pèmèt imidite ke syè kreye yo evakye epi li jele yon fwa li mouye. Nou rekòmande melanj polyestè, swa, oswa lòt twal sentetik pou evakye imidite nan po a. Moleton, lenn oswa polyestè se pi bon chwa. Plizyè kouch mens, ki lach pi bon pase yon sèl kouch epè. Mete chapo. Mouf (mitenn), yo pi bon pase gan yo.

Pou motonèj, kokiy deyò ou ta dwe enpèmeyab kont van ak dlo. Materyèl akrilik oswa sentetik yo se twal ki pi popilè. Si w gen plan pou vwayaje tou pre oswa sou glas, jwenn yon kostim ki vini ekipe ak flotezon apwouve. Mete kas, mask, linèt, kagoul ak gan ki apwouve.

Pou pye ou, ankò, pa janm mete chosèt koton epi pote yon pè sipleman si nesesè. Bon bòt pral kenbe pye ou cho, konfòtab ak pwoteje kont dlo. Materyèl ki pi bon an se yon konbinezon fon an kawotchou ki enpèmeyab avèk yon bon semèl pou traksyon ak yon tij an nilon oswa sentetik anwo ase wo pou repouse nèj. Chwazi bòt ki sèvi byen epi

ki konfòtab pou yon jounen long. Si yo twò sere, sa ka koupe sikilasyon epi pye ou yo ap vin frèt. Gen plis enfòmasyon sou sekirite nan motonèj ki disponib [isit la](#).

###

Lèt nou vèl disponib sou sit www.governor.ny.gov
Eta New York | Chanm Egzekitif | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

[ANILE ENSKRIPSYON OU](#)